

## Konferenca programo kaj konferencaj servoj

### Fake kaj distre

La programo de la Konferenco de ILEI celas plenumi diversajn bezonojn kaj preferojn de la organizaĵo kaj de ĝiaj membroj kaj gastoj: organizajn, klerigajn, lertigajn, eduk-sciencajn, kulturajn, turismajn, distrajn. La konferenco flegas etoson de neforgesebla amikeco kaj proponas al la partoprenantoj podion por prezenti siajn labor- kaj esplor-rezultojn, diskutigi siajn temojn kaj interŝanĝi spertojn.



La 49-a konferenco en Nyíregyháza enkondukos kelkajn novaĵojn en la konferencan programon, tamen ĝi sekvos la tradician ILEI-konferencan programskemon kun la ĉeffadenoj organiza, faka kaj distra, kun la tradiciaj programeroj menciitaj en la pasinta numero de IPR inkluzive de kursoj, seminarioj, laborkunsidoj, lingva festivalo, simpozio, vesperaj programoj k.c. Por partopreni konferencajn kursojn kaj seminariojn, aŭ la simpozion, ne necesas pagi apartan kotizon – la konferenca kotizo inkluzivas ĉion tion.

La kutimo estas por la *Interkona frandvespero*, la unua konferenca programero (sabato, 30 julio), ke la konferencanoj kunportas iujn tipajn manĝaĵojn kaj/aŭ trinkaĵojn el sia kulturo, ion kio povas sekure elteni la longan vojaĝon kaj ne tro ŝarĝi la valizon. Tio aldonas manĝkulturan segmenton al la interkonatiĝo de diverslandaj gekolegoj kaj donas al la konferenco specifan etoson de interkultura proksimiĝo. Similan efikon, per aliaj rimedoj, havas la duontaga lingva festivalo. Se vi deziras prezenti vian lingvon en la lingva festivalo kaj/aŭ alimaniere kontribui al la faka kaj kultura programo, bonvolu indiki tion en via aliĝilo.

### Nacia vespero

La programon de la *Nacia vespero* (dimanĉo, 31 julio) plenumos popoldanca grupo, muzikisto kun citro kaj kantistino el la konferencurbo, fama en la tuta lando. La citristo kantas hungarajn popolkantojn en Esperanto kaj kantigos ankaŭ la konferencanojn.

## Diskuttrondoj, interkonsiliĝoj, laborgrupoj

Krom la ĉiujaraj komitatkunsidoj, ILEI-anoj dum la konferenco traktos diversajn fakajn kaj organizajn demandojn el la vivo de la Ligo tra laborgrupoj, diskuttrondoj, interkonsiliĝoj kaj similaj formoj, ekz.:

- Laborgrupo: „Jaro de la Lernanto”
- Interkonsiliĝo kaj prezentiĝo de E-centroj: spertoj, ofertoj, perspektivoj
- Kolokvo pri universitata instruado de Esperanto kaj interlingvistiko: atingoj kaj perspektivoj
- Laborgrupo/diskuttrondo: „Esperanton en lernejojn”
- Diskuttrondo: E-instruistaj spertoj



*Busto de Kalocsay en Abaujszántó*

## E-kursoj

En la E-kurso por komencantoj kaj paroliga kurso por progresantoj ne nur kreiĝos kaj lingve plilertiĝos novaj esperantistoj, sed ankaŭ la partoprenantoj de E-instruista trejnado povos praktiki siajn provlecionojn. La kursojn gvidos instruspertaj konferencanoj po 2-4 horoj ĉiutage. Se vi deziras prelegi en la kursoj, aŭ venigi al la konferenco grupon de kursanoj, aŭ mem partopreni kiel kursano, bonvolu indiki tion en la aliĝilo.

Se vi organizos kaj aligos al la konferenco grupon de komencantoj aŭ komencintoj, vi ĝuos kotizrabaton kiel grupgvidanto: 50% de la kotizo se vi gvidas minimume trimembran grupon, 75% por kvarmembra kaj 100% por kvinmembra aŭ pli granda grupo.

*Grave:* Bonvolu prizorgi kaj helpi viajn grupanojn, ke ili ĉiuj aliĝu al la konferenco, mendu la loĝadon kaj sendu la pagon ĉu pere de vi, ĉu al konto de ILEI.

## Instruista trejnado kaj interŝanĝo de spertoj

Faka trejnado, konsiloj kaj lertigado estas servo, kiun ILEI ŝuldas al siaj membroj kaj partneroj. Metodikaj trejnseminarioj dum ILEI-konferencoj profitas la ĉeeston de E-pedagogoj el la tuta mondo, kiuj povas transdoni

siajn spertojn al instruemaj kolegoj tra prelegoj, ekzercoj, atelieroj, modelaj lecionoj, diskutrondoj.

Se vi deziras partopreni en la trejnseminario en Nyíregyháza, ĉu por mem lertiĝi ĉu por instrui pri certa temo, bonvolu indiki tion en la aliĝilo kaj aldonu kio vin aparte interesas. Kvankam unu-semajna trejnseminario ne donas sufiĉajn metodikajn sciojn kaj instrulertojn por akiri ILEI-diplomon pri instrukapablo, ĝi estas grava paŝo al tiu celo. Pli kompletan instrukapablon ofertas unujara metodika kurso ĉe Interlingvistikaj studoj en Poznan kaj la reta trejnado RITE ĉe *edukado.net*. Samcele en Herzberg estas evoluigata la trejnprogramo MITE (Modula Instruista Trejnado pri E-o), kiu konsistas el unusemajnaj trejnblokoj – moduloj. ILEI planas enkonduki ĝin kiel sian trejnprogramon tiel, ke trejnatoj povos partopreni diversajn modulojn dum kongresoj kaj aliaj E-eventoj ĝis kompletigo de la tuto bezonata por akiro de la diplomo pri instrukapablo. Tiel la instrulertigado proksimiĝos ankaŭ al tiuj instruistoj, kiuj ne povas pagi vojaĝon kaj partoprenon en la trejnado en Poznan aŭ Herzberg, aŭ ne povas uzi la retajn servojn de RITE. Tio ne signifu konkurencigon de la diversaj trejnebloj, sed ilian komplementan sinergiigon por la bono de la tuta E-komunumo.



*La fortikaĵ-kastela muzeo Vay en Vaja, unu el niaj ekskursceloj*

MITE estos prezentita kaj diskutata dum la konferenco. Espereble la Komitato povos aprobi decidojn pri ĝiaj enkonduko kaj aplikado paralele kaj komplemente kun la ĉi-supre menciitaj kaj aliaj ebloj. Aliflanke la Estraro devus rehavi estraron pri instrukapabligo, kiu nun mankas, kvankam temas pri esenca taskokampo de ILEI.

Ne nur la instrutreja seminario estos proponita al instruemaj konferencanoj. Se vi deziras lerni el spertoj de aliaj E-instruistoj, aŭ mem dividi viajn instruspertojn kun aliaj gekolegoj, planu partoprenon en diskutrondo pri E-instruistaj spertoj.

## **Prelegoj kaj atelieroj de konferencanoj**

Krom la ILEI-simpozio, kiu estas planata por la lastaj konferencaj tagoj kaj pri kiu vi povas legi apartan alvokon en ĉi tiu numero de IPR, por la tuta konferenca semajno estas planataj ekstersimpoziaj programblokoj por prelegoj, diskutrondoj kaj atelieroj pri E-pedagogiaj kaj aliaj ĝenerale klerigaj temoj, kiujn proponos konferencanoj.

Ĝisnunaj aliĝintoj proponis kurson „Ĉendancu baladojn” kaj prelegojn pri Esperanto en Afriko, stilfiguroj kun ekzemploj el traduka E-literaturo, oftaj korektendaĵoj en E-tekstoj, spertoj el Indramang-metoda lingvo-instruado en koreaj kaj tajlandaj universitatoj, E-instruado en artlernejoj k.c.

Se ankaŭ vi deziras tiel kontribui al la konferenca programo, bonvolu sendi vian kontribuproponon kun titolo, 100-200-vorta resumo, 3 - 5 ŝlosilaj vortoj kaj ĝis 150-vorta prezento de la aŭtoro kun foto al: [radojica.petrovic.rs@gmail.com](mailto:radojica.petrovic.rs@gmail.com) ĝis la 15-a de junio 2015 (atentu, ke la limdato por simpoziaj prelegproponoj estas la 15-a de majo).

Por via prelego kaj postprelega diskuto vi disponos duonhoron. Por atelieroj kaj diskutrondoj pri difinitaj temoj vi povos disponi maksimume pri horo kaj duono. Se venos pli da proponoj ol akcepteblas laŭ la planita tempo, estos akceptitaj la plej interesaj kontribuoj.

La akceptitaj resumoj estos publikigitaj en la Konferenca Libro. Plenaj tekstoj de prelegoj kaj raportoj pri atelieroj kaj diskutgrupoj povas esti proponitaj por aperigo en IPR aŭ en la retejo de ILEI.

## **Literatura kafejo**

Inspirite de la Esperanto-Sumoo de HORI Jasuo, kiu celas flegi kaj levi la librokulturon de la esperantistaro, Rob MOERBEEK proponis ĉiutagan programeron por komune legi, kune klarigi/interpreti tipe japanan literaturaraĵon, aŭ elektitajn literaturfragmentojn el diversaj kulturoj. Ĝi estos aranĝita kiel *Literatura kafejo* plej verŝajne en malfruaj vesperaj horoj, kiam

malabundas aliaj programeroj, do kiam estos sufiĉa libera tempo por ĝui literaturajn perlojn. Konferencanoj, kiujn ĉi tio interesas, estas invitataj kunporti esperantigitajn fragmentojn el literaturo de sia lando por ĝuigi kaj ĝui ilin interŝanĝe kun aliaj literaturamantoj. Bonvolu indiki tion en viaj aliĝiloj por helpi planadon kaj antaŭpreparon de la kafejo.

## Baladaj ĉendancoj

Unu el la unuaj aliĝintoj de la ĉi-jara konferenco, Martin STRID el Svedio, proponis kurson pri baladaj ĉendancoj kaj poste ĉiutagajn danĉorojn, inspiritajn de feroaj baladoj kaj adaptitajn al Esperanta poezio kaj E-kultura medio. La kursanoj aŭdos pri la historio kaj karaktero de feroaj baladoj kaj lernos baladigi poemojn, verki novajn baladojn en Esperanto, ĉendanci, kun-kanti kaj baladestri. Enkonduko de baladaj ĉendancoj en E-eventojn signifos pliriĉigon de la E-kulturo, pliproksimigon de E-poezio al la E-popolo kaj amuzan metodon por plifirmigo de E-lingvokonoj. Kiel tiu feroa tradiciaĵo aspektas kaj sonas en la moderna tempo montras la filmeto:

<https://www.youtube.com/watch?v=DXN1c1IzyqI>

Kiel ĝi aspektas kaj sonas en Esperanto, ni spertos en Nyíregyháza.

## Ekskursoj

La LKK preparas du tuttagajn ekskursojn en nordorienta Hungario per luitaj busoj kaj kelkajn variaĵojn de duontagaj ekskursoj tra la urbo Nyíregyháza kaj ĝia sallaga ban-kuracejo Sóstó inkluzive de la bestĝardeno kaj etnovilaĝa muzeo de Sóstó.

La unua tuttaga ekskurso gvidos al la vinmuzeo de Tokaj, baroka sinagogo el la 18-a jarcento en Mád, muzeo de Abaújszántó kun statuo kaj memorĉambro de Kolomano Kalocsay [vd *supre lian memortabulon*], fortikaĵ-kastela muzeo Zemplén kaj ĉokoladfabriko kun ĉokoladgustumado.

La dua gvidos rondvojaĝe tra la departemento Szabolcs-Szatmár kun vizitoj al historie, kulture kaj ekonomie interesaj vidindaĵoj: la fortikaĵ-kastela muzeo Vay en Vaja, kalvina preĝejo, fortikaĵpalaco, grek-katolika pilgrimejo Máriapócs, brandfarejo kun brandgustumado en Érpatak.



## Loĝado kaj manĝoj



La universitata hotelo *Bessenyei* ([bessenyeihotel.hu](http://bessenyeihotel.hu)) [vd apude], kaj studenta ĉambraro Campus, kordore kunligitaj kun la konferencejo, ofertas loĝadon en 2-litaj ĉambroj, uzeblaj ankaŭ kiel unulitaj. Po du ĉambroj havas komunan enirejon kaj antaŭkoridoron kun kuirejeto, duŝejo kaj necesejo; sendrata retaliro disponebla. Loĝantoj de stu-

dentaj ĉambroj havas je dispono komunan kuirejon. Promendistance ekster la Universitato eblas rezervi ĉambrojn kun matenmanĝo en la hotelo *Tölgyes* ([tolgyespanzio.hu](http://tolgyespanzio.hu)) kaj aliaj. Tri manĝoj tage estos mendeblaj por konferencanoj en la universitata restoracio, en la sama konstruaĵo kun la konferencejo, aŭ en alia restoracio samstrate.

## Konferenca Bankedo

La bankedo okazos jaŭdon vespere, la 4-an de aŭgusto, en *Ĉardo Bakforno* (*Kemence csárda*), kun hungara vespermanĝo (adaptebla ankaŭ por vegetaranoj kaj veganoj laŭmende) kaj 45-minuta muzika programo de hungara kantistino, kaj kun komuna veturo tien kaj reen per luita buso.

## Transporto el Nitra

Por konferencanoj, kiuj antaŭe partoprenos la UK en Nitra, LKK organizos busan transporton al Nyíregyháza post la fermo de UK.

## Prezoj kaj mendiloj

En la momento, kiam ĉi tiu teksto estas transdonata al la redaktoro, LKK ankoraŭ negocas pri prezoj, mendokvantoj kaj pagkondiĉoj. Ĝis vi havos ĝin en la manoj kaj legos, la prezaro kaj mendiloj estos publikigitaj rete kaj vi ricevos informojn pri tio tra komunikkanaloj de ILEI. Se vi ne uzas la reton, skribu al la estrarano pri konferencoj (adreso sur la interna kovrilpaĝo de IPR) por ricevi la informojn kaj mendilformularojn papere.

Pro prokrastita apero de ĉi tiu numero de IPR, ILEI plilongigas la malplej koston aliĝperiodon ĝis la 30-a de aprilo.

*Bonvenon en Nyíregyháza!*

*Radojica PETROVIĆ*